Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΠΕΜΠΤΗ 22 ΜΑΪΟΥ 1941

Διευθυνταί: ΑΛΕΞ. Β. ΩΡΟΛΟΓΑΣ - ΔΗΜ. Κ. ΤΣΟΥΡΚΑΣ | Έτος 9ον ◆ Άριθμός Φύλλου 2648 | Γραφεία Μητροπόλεως 42. - Άρ. τηλ. 38-81 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΝΩ Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣΕΡΧΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΗΝ ΦΑΣΙΝ ΤΟΥ

Πού θά καταφύγη Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΤΣΩΡΤΣΙΛ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΙΝ ΤΟΥ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΥ ΙΜΠΕΡΙΟΥΜ;

Αί προβλέψεις τοῦ Ἰταλοῦ γερουσιαστοῦ κ. ΜΠΑΡΖΙΝΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, Μάϊος.—Ὑπὸ τὸν τίτλον «Ποῦ θὰ φύγη ὁ Τσῶρτσιλ;» ἡ «Γενικὴ Γερμανικὴ Ἐφημερίς» τοῦ Βερολίνου δημοσιεύει σημείωμα τοῦ Ἰταλοῦ γερουσιαστοῦ Μπαρζίνι, εἰς τὸ ὁποῖον οὗτος ἐξετάζει ὅλας τὰς πιθανότητας ποὺ θὰ προέκυπταν ἀπὸ ἐνδεχομένην κατάληψιν τῆς Ἀγγλίας καὶ φυγὴν τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως εἰς μίαν ἀπὸ τὰς κτήσεις τῆς Αὐτοκρατορίας.

Χαρακτηριστικὸν εἶναι τὸ ὅτι ὁ ἰταλικὸς τύπος σχεδὸν καθημερινῶς ἀσχολεῖται μὲ τὴν διάλυσιν τῆς βρεττανικῆς αὐτοκρατορίας, τὴν ὁποίαν θεωρεῖ προσεχῆ. Ὁ γερουσιαστὴς Λουίτζι Μπαρζίνι ἐκθέτει εἰς τὴν «Πόπολο ντ' Ἰτάλια» τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διατηρηθῇ ἡ βρεττανικὴ αὐτοκρατορία χωρὶς τὴν Ἀγγλίαν.

Εἰς τὸ σημειωμά του ὁ ἐν λόγω γερουσιαστὴς τονίζει βεβαίως ὁ Ἄγγλος Βασιλεὺς ἠμπορεῖ νὰ μεταβῇ ὅπου θέλει, μαζὶ μὲ τὴν αὐλήν καὶ μὲ τὴν κυβέρνησίν του, ἀλλὰ θὰ εἶνε πάντοτε ἕνας βασιλεὺς ἐν ἐξορίᾳ μὲ μίαν ἐκπτωτον κυβέρνησιν, ἡ ὁποία διὰ πολλοὺς καὶ διαφόρους λόγους εἶναι ζήτημα ἂν θὰ δύναται ὁπουδήποτε νὰ ἀσκῇ τὰ κυβερνητικά της καθήκοντα καὶ δικαιώματα μὲ τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον τὰ ἀσκεῖ σήμερα εὑρισκομένη εἰς τὴν Ἀγγλίαν. Πρὸ πάντων θὰ τῆς λείψῃ τὸ κῦρος καὶ τὸ γόητρον τὸ ὁποῖον θὰ χάσῃ ἀπὸ τὴν ἥττην καὶ τὴν φυγήν, καὶ χωρὶς τὸ ὁποῖον δὲν ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ κυβερνᾷ λαοὺς ἀνομοιογενεῖς καὶ χώρας κατεσπαρμένας εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τῆς ὑδρογείου, τὴν συνοχὴν τῶν ὁποίων μέχρι σήμερα μόνον τὸ γόητρον μιᾶς ἀηττήτου δυνάμεως, ἀποδιδομένης εἰς τὸ βρεττανικὸν στέμμα συγκρατεῖ.

Προπάντων θὰ τῆς λείψῃ ἡ ἀσφάλεια καὶ ἐκ τούτου ἡ ἀνεξαρτησία, τὴν ὁποίαν ἡ Ἀγγλία ἐπὶ τρεῖς αἰῶνας εἶχεν ἐξασφαλίσει λόγῳ τοῦ ἀπροσπελάστου τοῦ ἐδάφους της καὶ τῆς ἀδυναμίας τῆς, εὐρωπαϊκῆς ἠπείρου, ποὺ ἦτο ποτὲ διχασμένη ἀπὸ ἀντιζηλίας καὶ ἐξησθενημένη ἀπὸ πολέμους, τοὺς ὁποίους ἡ βρεττανικὴ πολιτικὴ ἐγνώριζε νὰ προκαλῇ καὶ νὰ διατηρῇ.

Ἐὰν ἡ κυβέρνησις τῆς βρεττανικῆς αὐτοκρατορίας ἤθελε νὰ φύγῃ μακρὰν τῆς ἀκτίνος δράσεως τῶν ἑνόπλων δυνάμεων τοῦ ἄξονος ἐγκαταλείπουσα τοιουτοτρόπως κατ' ἀνάγκην τὰς εὐρωπαϊκὰς καὶ πολλὰς ἀφρικανικὰς καὶ ἀσιατικὰς βάσεις τῆς κοσμοκρατορίας, δὲν θὰ εὕρισκε πρὸς ἐγκατάστασίν της κανένα τόπον ὁ ὁποῖος δὲν θὰ εὑρίσκετο ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν ἰσχυρῶν καὶ ἀπαιτητικῶν γειτόνων ἢ φανερᾶς ἐσωτερικῆς ἀντιδράσεως.

Ἐνδεχομένη μετανάστευσίς της εἰς τὸν Καναδᾶ θὰ ἦτο ὡσὰν νὰ ἄφηνεν ἔκθετον τὸν ἑαυτόν της εἰς τὰς διαθέσεις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, καί, ἡ νὰ γίνῃ δργανον αὐτῶν ἢ ἐχθρά των, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ ἦτο ἐξ ἴσου καταστρεπτικόν. Βεβαίως θὰ ἠμποροῦσεν ἡ Ἀμερικὴ νὰ παράσχῃ εἰς τὴν μεταναστεύσασαν Ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν φιλόξενον καὶ πλήρη ἐνδιαφέροντος ὑποστήριξιν, ἐφόσον ἡ Ἀγγλία ἔχει ἀποβῇ ὁ μεγαλύτερος ὀφειλέτης της. Θὰ ἦτο ὅμως παραφροσύνη νὰ παραδεχθῇ κανεὶς ὅτι θὰ ἐπέτρεπε καὶ τὴν συγκρότησιν τῶν βάσεων μιᾶς κοσμοκρατορίας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους της.

Οἰκονομικῶς—συνεχίζει ὁ Ἰταλὸς γερουσιαστὴς—ὁ Καναδᾶς εἶναι ἤδη στενὰ συνδεδεμένος μὲ τὰς Ἡνωμ. Πολιτείας. Τὰ ἀμερικανικὰ βιομηχανικὰ ἐργοστάσια καὶ ὄχι τὰ ἀγγλικά, εἶναι ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα προμηθεύουν εἰς τὸν Καναδᾶν τὰ ἀπαραίτητα γεωργικὰ ἐργαλεῖα καὶ ἄλλα προϊόντα. Ἡ πραγματικὴ λοιπὸν πρωτεύουσα τῆς βρεττανικῆς αὐτοκρατορίας, θὰ ἦτο, ὄχι ἡ Ὀττάβα, ἀλλὰ ἡ Βάσιγκτων καὶ ἔτσι τὸ βρεττανικὸν ἰμπέριουμ θὰ εὕρισκε τὸ τέλος του.

Ἀκόμη περισσότερον δυσμενεῖς θὰ ἦσαν οἱ ὅροι διὰ μίαν μετάθεσιν τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης εἰς τὴν Αὐστραλίαν, ἐφ' ὅσον ὁ ἰαπωνικὸς στόλος κυριαρχεῖ εἰς τὸν Εἰρηνικὸν Ὠκεανὸν καὶ δὲν θὰ ἠνείχετο εἰς τὴν ἄμεσον γειτνίασίν του σοβαρὰς πολιτικὰς μεταβολάς. Ἡ δυνατότης μεταφορᾶς τῆς πρωτευούσης εἰς τὰς Ἰνδίας, δὲν ἠμπορεῖ οὔτε νὰ συζητηθῇ, ἐὰν λάβῃ κανεὶς ὑπ' ὄψιν τὰς διαθέσεις τοῦ ἰθαγενοῦς πληθυσμοῦ εἰς τὴν χώραν αὐτήν καὶ τὴν κίνησιν διὰ τὴν πλήρη ἀνεξαρτησίαν της. Ἐξ ἴσου ἐπισφαλὴς θὰ ἦτο ἐγκατάστασις τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως εἰς τὴν Νότιον Ἀφρικὴν ὅπου καθημερινῶς αὐξάνει ἡ ἀντιπολίτευσις καὶ ἡ ἀντίδρασις κατὰ τῆς ἀγγλοφίλου κυβερνήσεως τοῦ στρατηγοῦ Σμάτς.

Ποῦ θὰ φύγῃ λοιπὸν ὁ Τσῶρτσιλ; Νὰ ἕνα ἐρώτημα, εἰς τὸ ὁποῖον εἶναι πολὺ δύσκολον νὰ δώσῃ κανεὶς ἀπάντησιν.

ΣΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Η ΝΟΡΒΗΓΙΑ ΕΠΑΝΕΥΡΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΚΟΝ ΡΥΘΜΟΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΗΣ

Ο ΕΠΙΣΙΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΟΛΛΑΝΔΙΑΣ

Μετὰ τὸν περυσινὸν πόλεμον ἡ Νορβηγία ἤρχισε τὸ ἀνορθωτικόν της ἔργον ὑπὸ οἰκονομικὴν ἔποψιν καὶ ἐπέτυχεν ἤδη μέχρι σήμερον ἀρκετὰ ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα. Τὸ ἐξωτερικὸν ἐμπόριον τῆς χώρας, μετὰ τὴν ἀποκοπὴν τῶν συγκοινωνιῶν πρὸς τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὰς ὑπερωκεανείους χώρας, κατώρθωσε νὰ προσαρμοσθῇ πολὺ γρήγορα πρὸς τὴν δημιουργηθεῖσαν νέαν κατάστασιν. Τὴν θέσιν τῶν παλαιῶν ἀγορῶν διά τὰ νορβηγικὰ προϊόντα κατέλαβεν ἀμέσως ἡ γερμανικὴ ἀγορά.

Κατὰ τὴν περίοδον ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου μέχρι τέλους Δεκεμβρίου τοῦ 1940 ἡ Γερμανία ἠγόρασε τὰ 70 ο)ο περίπου τῶν νορβηγικῶν ἐξαγωγῶν (ἔναντι 16,7 ο)ο κατὰ τὴν αὐτὴν περίοδον τοῦ 1939). Ἐπίσης ἐπρομήθευσεν εἰς τὴν Νορβηγίαν τὰ 55,4 ο)ο τῶν εἰσαχθέντων προϊόντων (ἔναντι 21,3 ο)ο κατὰ τὴν ἀντίστοιχον περίοδον τοῦ 1939). Ἀξιοσημείωτον εἶνε ὅτι, παρὰ τὸν πόλεμον καὶ τὴν συνεχιζομένην ἀκόμη κατοχήν, τὸ συνολικὸν ἐξωτερικὸν ἐμπόριον τῆς Νορβηγίας διετηρήθη κατὰ τὸ 1940 εἰς τὸ αὐτὸ περίπου ἐπίπεδον ὅπως καὶ κατὰ τὸ δμαλὸν ἔτος τῆς εἰρηνικῆς περιόδου 1936. Διότι τὰ ἔτη 1937—39 δὲν ἦσαν ἀπὸ ἐμπορικῆς ἀπόψεως δμαλά, δοθέντος ὅτι τὰ Σκανδιναβικὰ κράτη εἶχον προβῇ κατὰ τὰ ἔτη ἐκεῖνα εἰς μεγάλας ἀγορὰς προϊόντων τοῦ ἐξωτερικοῦ πρὸς σχηματισμὸν ἀπαθεμάτων λόγῳ τῆς γενικῆς πολιτικῆς καταστάσεως.

Δέον ἐπίσης νὰ σημειωθῇ ὅτι τὸ ἐμπορικὸν ἰσοζύγιον τῆς Νορβηγίας, τὸ ὁποῖον ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἦτο παθητικόν, μετεβλήθη τώρα κατὰ τὸ 1940 εἰς ἐνεργητικόν. Αὐτὸ ἀποδεικνύει τὴν ἐπιτυχίαν τῆς νέας ἐμπορικῆς πολιτικῆς τῆς χώρας κατόπιν τῆς σταθερᾶς σχέσεως τῶν συναλλαγῶν μὲ τὸ Ράϊχ. Ἀπεδείχθη δηλαδὴ ὅτι ἡ γερμανικὴ ἀγορὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἐφοδιάζῃ ὅλας τὰς σκανδιναβικὰς χώρας μὲ τὰ ἀπαραίτητα δι' αὐτὰς προϊόντα, τὰ κυριώτερα τῶν ὁποίων εἶνε ὁ ἄνθραξ καὶ τὰ προϊόντα τῆς κλωστοϋφαντουργικῆς. Ἀφ' ἑτέρου ἡ Γερμανία εἶνε — καὶ θὰ εἶναι καὶ εἰς τὸ μέλλον—ὁ μεγαλείτερος πελάτης τῶν χωρῶν τούτων, ἰδίως διὰ τὰ σπουδαιότερα ἐξαγωγικὰ προϊόντα των, τὰ ὁποῖα εἶνε: ἡ ξυλεία καὶ τὰ παράγωγα αὐτῆς (ξυλομάζα, κυτταρίνη, χάρτης).

Ἡ ἐμπορικὴ στροφὴ ποὺ ἔλαβεν ἡ Νορβηγία, ἀναγκαστικῶς, πρὸς τὴν ἀπειρωτικὴν Εὐρώπην κατεδείχθη οὕτω ἐξαιρετικῶς εὐφωελὴς καὶ δύναται νὰ εἶνε ἐφάμιλλος καὶ εἰς οἰκονομικοὺς ὁρίζοντας καὶ διὰ τὸ μέλλον.

Ὁ ἐπισιτισμὸς τῆς Ὁλλανδίας

Τελευταίως αἱ ἁρμόδιαι ὁλλανδικαὶ ἀρχαὶ ἠναγκάσθησαν νὰ προβοῦν εἰς ἐλάττωσιν τῶν κατ' ἄτομον τοῦ πληθυσμοῦ μερίδων βουτύρου, κρέατος καὶ γάλακτος. Τὰ μέτρα αὐτὰ εἰς μίαν χώραν μὲ μεγάλην ἀνέκαθεν ἀγροτικὴν παραγωγὴν ἀποτελοῦν συνέπειαν τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἀπὸ θαλάσσης ἀγγλικοῦ ἀποκλεισμοῦ, λόγῳ τοῦ ὁποίου ἔπαυσεν ἡ εἰσαγωγὴ εἰδῶν φορβῆς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἡ ἔλλειψις τούτων εἶναι ἐξαιρετικῶς αἰσθητὴ εἰς τὴν ὁλλανδικὴν κτηνοτροφίαν. Ὡς πρὸς τὸ γάλα, δὲν ἔχει ἐλαττωθῇ κατ' αὐτὸν μέχρι τοῦδε καταναλισκόμενη ὑπὸ τοῦ πληθυσμοῦ ποσότης. Ἀλλ' εἰσήχθη τὸ σύστημα τοῦ ρασιονἀλισμοῦ διὰ δελτίων διὰ νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ δικαία καὶ δι' ὅλας τὰς τάξεις τοῦ πληθυσμοῦ, κατανομὴ τῆς διαθεσίμου καθ' ἑκάστην ποσότητος.

Ὁ ἐφοδιασμὸς τοῦ πληθυσμοῦ μὲ γεώμηλα, λαχανικὰ καὶ φροῦτα εἶνε ἐξησφαλισμένος χωρὶς περιορισμούς. Γενικῶς, δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι ἡ κατάστασις εἰς τὴν Ὁλλανδίαν ὑπὸ Ἔποψιν ἐπισιτισμοῦ δὲν εἶνε δυσμενής, εἶνε ὅμως φυσικὸν ὅτι, ἐφ' ὅσον διαρκεῖ ἀκόμη ὁ πόλεμος, ἡ κατανάλωσις, ἰδίως εἰς τὰς εὐπορωτέρας τάξεις, δὲν ἠδύνατο νὰ παραμένῃ ἄνευ περιορισμῶν καὶ ἐλέγχου, ὅπως συνέβαινεν ἐν καιρῷ εἰρήνης. Αἱ γερμανικαὶ ἀρχαὶ κατοχῆς πράττουν πᾶν ὅ,τι εἶναι δυνατὸν διὰ νὰ μὴ ἐπέρχεται σοβαρὰ ἔλλειψις εἰς τὰ κυριώτερα τῶν τροφίμων καὶ νὰ ἐξασφαλισθῇ πλήρως ὁ ἐπισιτισμὸς τοῦ ὁλανδικοῦ πληθυσμοῦ.

ΝΕΟΙ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΙ

Αἱ οἰκονομικαὶ σχέσεις Γερμανίας καὶ Ἰαπωνίας

ΠΕΡΙΩΡΙΣΘΗΣΑΝ ΑΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ

Ἀνέκαθεν διετήρει ἡ Γερμανία ἀρκετὰ ζωηρὰς ἐμπορικὰς σχέσεις μὲ τὰς χώρας τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς καὶ ἰδίως μὲ τὴν Κίναν καὶ Ἰαπωνίαν. Οἱ μεγάλοι γερμανικοὶ ἐμπορικοὶ καὶ βιομηχανικοὶ οἶκοι εἶχον αὐτόθι ἀπὸ 100 ἐτῶν καὶ πλέον ὑποκαταστήματα ἢ ἀντιπροσωπείας. Παρὰ ταῦτα ὅμως τὸ σύνολον τῶν ἐμπορικῶν συναλλαγῶν εἶχε παραμείνει μικρὸν ἐν ἀναλογίᾳ πρὸς τὸ μέγεθος τῶν χωρῶν ἐκείνων καὶ πρὸς τὴν καταναλωτικὴν δύναμιν τοῦ τεραστίου ὄγκου τῶν πληθυσμῶν των. Ἡ Γερμανία διεξήγαγε πρὸ τοῦ πολέμου ὡρισμένα μικρὰ κράτη τῆς Εὐρώπης πολὺ μεγαλείτερον ἐμπόριον ἢ μὲ μίαν τῶν ἀχανῶν ἐκείνων χωρῶν τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς. Ἡ κατάσχεσις ὑπὸ τῶν Συμμάχων τῶν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἰδιωτικῶν Γερμανικῶν κεφαλαίων καὶ τὸ κλείσιμον τῶν αὐτόθι ἐγκαταστάσεων καὶ γραφείων εἶχε καταφέρει σοβαρὸν πλῆγμα καὶ κατὰ τοῦ γερμανικοῦ ἐμπορίου μὲ τὴν Ἄπω Ἀνατολὴν κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον.

Μετὰ τὴν σύναψιν τοῦ Τριμεροῦς Συμφώνου κατὰ τὴν ἐκ τούτου σύσφιξιν τῶν γερμανοϊαπωνικῶν σχέσεων, ἰδίως δὲ μετὰ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ Ἰάπωνος ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ματσουόκα εἰς Βερολῖνον, ἤρχισε ζωηρὰ κίνησις διὰ μίαν σημαντικὴν αὔξησιν τῶν ἑκατέρωθεν ἐμπορικῶν συναλλαγῶν. Πρό τινος ἀνεχώρησε διὰ τὸ Τόκιον μεγάλη γερμανικὴ οἰκονομικὴ ἀποστολὴ ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ γνωστοῦ οἰκονομολόγου δόκτορος Βόλτατ. Εἶνε ἡ πρώτη ἐπίσημος γερμανικὴ οἰκονομικὴ ἀντιπροωσωπεία ποὺ μεταβαίνει εἰς Ἰαπωνίαν, ὀφ' ὅτου ὑφίστανται τὸ Ράϊχ, διότι μέχρι τοῦδε ὅλαι αἱ τοιαῦται διαπραγματεύσεις ἐγίνοντο εἰς τὸ Βερολῖνον. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἀποδεικνύει τὴν σημασίαν ποὺ ἀποδίδει σήμερον ἡ Γερμανία εἰς τὸ ἐμπόριόν της μὲ τὴν Ἰαπωνίαν τὸ ὑπὸ τὴν ἐπιρροὴν ταύτης διατελοῦσας ἀσιατικὰς χώρας.

Ἤδη ἔχουν δημιουργηθῇ κατὰ τὸν πρῶτον πόλεμον χεροῦαι συγκοινωνίαι μεταξὺ Γερμανίας καὶ Ἰαπωνίας μέσω Ρωσσίας καὶ τοῦ Ἰράν. Αἱ συγκοινωνίαι αὗται λειτουργοῦν κατὰ τρόπον ἀσκετὰ κανοποιητικόν, παρατηρεῖται δὲ ἤδη σημαντικὴ αὔξησις τῶν συναλλαγῶν. Μέχρι τοῦδε τὸ γερμανοϊαπωνικὸν ἐμπόριον διεξήγετο μὲ ἀναλογίαν πρὸς 4 δοθέντος ὅτι ἐλάχιστα εἶνε τὰ εἴδη τῆς ἰαπωνικῆς ἐξαγωγῆς ποὺ ἐνδιαφέρουν, ἐν καιρῷ εἰρήνης τοὐλάχιστον, τὴν Γερμανίαν. Ἐνῶ αἱ γερμανικαὶ εἰσαγωγαὶ κατὰ τὸ ἔτη 1937 καὶ 1938 ἀνῆλθον εἰς 26 καὶ 25 ἑκατομμύρια μάρκων, αἱ ἐξαγωγαὶ τοῦ Ράϊχ εἰς Ἰαπωνίαν ἀνῆλθον κατὰ τὰ αὐτὰ ἔτη εἰς 117 καὶ 93 ἑκατομμύρια μάρκων.

ΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΑΙ ΜΕ ΤΟ ΜΑΝΤΣΟΥΟΚΟΥΟ

Πάντως ὅμως τὸ παθητικὸν αὐτὸ διὰ τὴν Ἰαπωνίαν ἐμπορικὸν ἰσοζύγιον ἐκαλύφθη κατὰ μέγιστον μέρος διὰ τοῦ γερμανικοῦ ἐμπορίου μὲ τὸ Μαντσουόκουο. Αἱ εἰσαγωγαὶ τῆςΓερμανίας ἐκ τῆς χώρας ταύτης ἀνῆλθον κατὰ τὸ 1937 καὶ τὸ 1938 εἰς 64,6 καὶ 76,9 ἑκατομμύρια μάρκων, αἱ δὲ ἐξαγωγαί της εἰς Μαντσουόκουο εἰς 11,7 καὶ 27,2 ἑκατομμ. μάρκων. Ἐν τούτοις αἱ συμφωνίαι τοῦ Τόκιο μὲ τὸ Βερολῖνον ἐβεβαίωναν ὅτι καὶ ἡ χώρα αὐτὴ εἶνε εἰς θέσιν νὰ προμηθεύῃ πολὺ μεγαλειτέρας ποσότητας προϊόντων της εἰς Γερμανίαν, π. χ. ἀκατέργαστον μέταξαν, φαλαινέλαια, προϊόντα ἁλιείας καὶ ἄλλα.

Ἐκτὸς τούτου ἡ Ἰαπωνία ἔχει σήμερον μεγάλην ἀνάγκην γερμανικῶν βιομηχανικῶν προϊόντων, ἀφ' ὅτου αἱ Ἡνωμ. Πολιτεῖαι, αἱ ὁποῖαι κατὰ τὸ 1936 καὶ τὸ 1937 ἐξήγαγον εἰς Ἰαπωνίαν ἐμπορεύματα ἀξίας 508 καὶ 718 ἑκατομμυρίων μάρκων, ἀπηγόρευσαν κατὰ τὸν παρόντα πόλεμον τὴν αὐτόθι ἐξαγωγὴν ὡρισμένων ἀμερικανικῶν προϊόντων. Ὡς γνωστόν, ἀνέκαθεν αἱ Ἡνωμ. Πολιτεῖαι διεξήγαγον σημαντικὸς ἐμπορικὰς συναλλαγὰς μὲ τὴν Ἰαπωνίαν καὶ τὴν Κίναν.

Κατὰ τὸ 1938 τὸ 34 ο)ο τῶν ὅλικῶν εἰσαγωγῶν τῆς Ἰαπωνίας προήρχοντο ἀπὸ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, τὰ δὲ 16 ο)ο τῶν ὅλικῶν ἐξαγωγῶν της κατηυθύνοντο πρὸς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. Κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος τὰ 7 ο)ο περίπου τῶν εἰσαγωγῶν τῆς Ἰαπωνίας προήρχοντο ἀπὸ τὴν Γερμανίαν καὶ τὸ 1 ο)ο μόνον τῶν ἐξαγωγῶν της κατηυθύνετο εἰς Γερμανίαν. Εἰς τὸ Κίναν, κατὰ τὸ 1938, τὸ γερμανικὸν ἐμπόριον εἶχε ἀρχίσει ἤδη νὰ προσεγγίζῃ πρὸς τὸ ἐπίπεδο τοῦ ἀμερικανικοῦ ἐμπορίου.

Εἰς τὸ Βερολῖνον ἐλπίζεται ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις τοῦ Τόκιο θὰ ἐπιφέρουν ὄχι μόνον σημαντικὴν αὔξησιν τοῦ γερμανοϊαπωνικοῦ ἐμπορίου, ἀλλὰ καὶ μίαν σπουδαιοτάτην στροφὴν εἰς τὴν δλην μεταπολεμικὴν φυσιογνωμίαν τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου ἐν γένει.

Ε. Ν.

Η ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΣΤΟ ΙΙΙ ΡΑΪΧ

ΠΩΣ ΚΑΤΑΡΤΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΙΑΣ ΚΛΑΣΙΚΗΣ ΣΥΝΑΥΛΙΑΣ

Ἄρθρον τοῦ μαέστρου ΒΙΛΕΛΜ ΦΟΥΡΤΒΑΙΓΚΛΕΡ

Αὐτὸ ποὺ ὀνομάζομε σήμερα «καλὸ πρόγραμμα» μιᾶς συναυλίας δὲν εἶνε δύσκολο νὰ καταρτισθῇ. Λίγες ἱστορικὲς γνῶσεις, κάποιος σεβασμὸς πρὸς τοὺς «ζωντανοὺς» κι' ὕστερα γιὰ τὸ σύνολο μιὰ λίγο-πολὺ φανταχτερὴ «ἐτικέττα» ποὺ πηγάζει ἀπὸ τὶς ἀρχὲς τῆς αἰσθητικῆς καὶ τῆς μόδας ποὺ ἐπικρατοῦν—αὐτὰ ζητᾶ σήμερα τὸ κοινό. Πρὸ παντὸς ἡ ἐτικέττα εἶνε κάτι τὸ ἀποφασιστικό. Ὁ κόσμος ἀπαιτεῖ σήμερα τὸ πρόγραμμα μιᾶς συναυλίας νὰ μὴν εἶνε ἕνα τυχαῖο μουσικὸ συνονθύλευμα, ἀλλὰ «πρόγραμμα», ἕνα εἶδος «σπιτιοῦ» ποὺ ἔχει μορφὴ καὶ ἐνσαρκώνει ἕνα σύνθημα. Τέτοια συνθήματα ὑπάρχουν πολλά: Τὸ πρόγραμμα μιᾶς συναυλίας μπορεῖ νὰ καταρτισθῇ πάνω σὲ ἱστορικὴ βάσι, ὅπως π.χ. εἶνε οἱ διάφορες ἐποχὲς (κλασικοί, προκλασικοί, σύγχρονοι). Ἡ μπορεῖ κανεὶς νὰ τὸ διαμορφώσῃ κατὰ ἐθνικότητες, σχολές, ἐπιδράσεις ἢ γενεές. Ἢ τέλος νὰ παρουσιάσῃ ἕνα πρόγραμμα «συγκριτικό», ἐκτελῶντας π. χ. ταὐτοχρόνως προκλασικὴ καὶ σύγχρονη μουσική.

Πολλὲς φορὲς ὅμως ἐκεῖνο ποὺ στὸ χαρτὶ φαίνεται ὡραῖο, ἀποδεικνύεται στὴν πραγματικότητα, δηλ. τὸ βράδυ τῆς συναυλίας, πολὺ ἀνιαρό. Γιατὶ ὑπάρχει μεγάλη διαφορὰ μεταξὺ τῆς ἐντυπώσεως ποὺ κάμνει τὸ πρόγραμμα τῆς συναυλίας σ' ἕνα ποὺ τὸ διαβάζει καὶ τῆς ἐντυπώσεως στὸν ἀκροατή. Ὁ ἁπλὸς ἀναγνώστης θεωρεῖ ἰδεῶδες ἕνα πρόγραμμα ποὺ περιλαμβάνει μιὰ συμφωνία τοῦ Χάϋδν, μιὰ τοῦ Μότσαρτ καὶ μιὰ τοῦ Μπετόβεν, τοῦ βρίσκει ἑνότητα ὕφους καὶ διακρίνει σ' αὐτὸ τὴν τάσι νὰ παρουσιάσῃ στὸ κοινὸ τοὺς «Βιεννέζους κλασικοὺς», τὴν «ἐξέλιξι τῆς συμφωνίας» κλπ. Γιὰ τὸν ἀκροατὴ ὅμως τὸ πρόγραμμα αὐτὸ εἶναι μονότονο καὶ ἀνιαρό, δηλ. πρόγραμμα ὄχι ὑπέρ, ἀλλ' ἀντίθετα κατὰ τῆς συμφωνίας. Ἀφοῦ ἡ μία καὶ μόνον ἀπὸ τὶς συμφωνίες αὐτὲς ποὺ φαινομενικὰ τοὐλάχιστον παρουσιάζουν μεγάλες ὁμοιότητες μεταξύ τους, ἀποτελεῖ μὲ τὴν πολύπλοκη σύνθεσί της γιὰ τὸ σύγχρονο ἀκροατὴ ἀληθινὸ πρόβλημα κατανοήσεως, πόσον μᾶλλον τρεῖς τοιοῦτες συμφωνίες καὶ μάλιστα τὸ ἴδιο βράδυ!

Κάθε ἑνότης στὴν κατάρτισι ἑνὸς προγράμματος ἀντιτίθεται στὴ φυσικὴ καὶ αἰσθηματολογικὴ ἀπαίτησι ἀντιθέσεων ποὺ κυριαρχεῖ στὴ μουσική. Ὁ νόμος τῆς ἀντιθέσεως ἐπικρατεῖ τόσο σὲ μιὰ μεμονωμένη σονάτα ὅσο καὶ στὰ μεγάλα κυκλικὰ ἔργα μουσικῆς καὶ κατὰ συνέπειαν ὁ ἴδιος νόμος πρέπει νὰ διέπῃ καὶ τὴ διαμόρφωσι ἑνὸς κονσέρτου. Βέβαια μὲ τὴ λέξι «ἀντίθεσις» δὲν ἐννοοῦμε μιὰ τυφλὴ ποικιλία, ἀλλὰ μᾶλλον τὴν «γόνιμη ἀντίθεσι» ὅπου δὲν ἐξουδετερώνονται ἐξ ὁλοκλήρου καὶ τὰ μεγαλύτερα κοντράστα τῶν ἔργων ποὺ ἐκτελοῦνται. Κάθε πρόγραμμα συναυλίας πρέπει λοιπόν, κατὰ πρῶτον λόγον, ν' ἀποβλέπῃ στὸ νὰ κανονίζῃ τὴ σειρὰ τῶν ἔργων ποὺ πρόκειται ἕνα παιχθοῦν κατὰ τέτοιο τρόπο, ὥστε τὸ καθένα νὰ φθάνῃ στὸν ἀνώτατο βαθμὸ τῆς ἀποδοτικότητός του.

Ἂν ὑποθέσωμε ὅτι τὸ πρόγραμμα ἑνὸς κονσέρτου προβλέπει τὴν ἐκτέλεσι μιᾶς συμφωνίας τοῦ Χάϋδν καὶ μιᾶς τοῦ Τσαϊκόφσκυ, τότε τὸ ἔργον τοῦ Χάϋδν πρέπει νὰ ἐκτελεσθῇ ὡς πρῶτο, γιατὶ ἀλλοιῶς, δηλ. μετὰ τὸν Τσαϊκόφσκυ, χάνει πολὺ ἀπὸ τὴν ἀληθινή του ἀξία. Ὁ Χάϋδν εἶνε λεπτὸς καὶ ἁπαλός, ἐνῶ ὁ Τσαϊκόφσκυ χρησιμοποιεῖ, σὰ νὰ ποῦμε, χονδροειδέστερα μέσα καὶ εἶνε ζωηρότερος στὴν ἔκφρασί του. Ἔτσι ὅταν ἡ ὀρχήστρα παίξῃ πρῶτα τὸν Χάϋδν καὶ ὕστερα Τσαϊκόφσκυ ὁ ἀκροατὴς αἰσθάνεται τὴ βαθμιαία ἀνώμωσι πρὸς τὸ ἀνθρώπινο καὶ τὸ σύγχρονο. Γι' αὐτὸ κανεὶς δὲν ἠμπορεῖ ἐκ τῶν προτέρων νὰ πῇ ἂν δυὸ ἔργα εἶνε δυνατὸν νὰ παιχθοῦν ἢ ὄχι στὴν ἴδια συναυλία. Πάντοτε ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴ σειρὰ ποὺ θὰ ἐκτελεσθοῦν. Ὑπάρχουν ἔργα ποὺ μόνο στὴν ἀρχὴ ἑνὸς κονσέρτου πρέπει νὰ ἐκτελοῦνται καὶ ἄλλα ποὺ πρέπει νὰ παίζωνται στὸ τέλος. Ἕνας ἐπίσης σπουδαῖος παράγων τοῦ κονσέρτου εἶνε τὸ διάλειμμα καὶ ἡ διάρκειά του.

Γενικὰ ὅμως ὅλοι αὐτοὶ οἱ ψυχολογικοὶ παράγοντες εἶνε τόσον σοβαρώτεροι, ὅσον ὁ ἐκτελεστὴς ἔχει μεγαλύτερες ἀξιώσεις. Γιὰ τὸν θεωρητικὸ ἐπιστήμονα ὅλα αὐτὰ τὰ ζητήματα δὲν ὑπάρχουν, γιατὶ εἶνε ζητήματα ποὺ ἀφοροῦν τὴ μουσικὴ πραγματικότητα. Ἐκτὸς τούτου ὑφίστανται καὶ ἄλλου εἴδους ζητήματα γιὰ τὸ μουσικὸ ἐκτελεστή, ὅπως π. χ. εἶνε τὸ ζήτημα τῆς σύγχρονης μουσικῆς παραγωγῆς. Τὸ ζήτημα αὐτὸ δὲν εἶνε μόνο κοινωνικό, ἀλλὰ καὶ καλλιτεχνικῆς φύσεως. Ἡ μουσικὴ παραγωγὴ τῆς ἐποχῆς μας πρέπει νὰ συμβιβάζεται μὲ τὴ μουσικ

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

ΙΔΙΑΙΤΕΡΩΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑΙ ΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΤΟΥ κ. ΣΟΥΝΕΡ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. ('Ιδιαίτερον).—Κατά τηλεγραφήματα ἐκ Βισύ πρός τό ἡμιεπίσημον γερμανικόν πρακτορεῖον, οἱ γαλλικοί πολιτικοί κύκλοι ἀποδίδουν ἰδιάζουσαν σημασίαν εἰς τήν συνομιλίαν τήν ὁποίαν ἔσχε χθές ὁ ὑπουργός τῶν 'Εξωτερικῶν τῆς 'Ισπανίας κ. Σούνερ μετά τοῦ ἐν Μαδρίτῃ πρεσβευτοῦ τῆς Γερμανίας.

Οὐδεμία ἀποσαφήνισις παρέχεται σχετικῶς, ἀλλ' οἱ γαλλικοί πολιτικοί κύκλοι φρονοῦν ὅτι ὑπό τάς παρούσας διεθνεῖς συνθήκας, ὁ ρόλος τῆς 'Ισπανίας ἀποβαίνει ἰδιαιτέρως σημαντικός.

ΑΙ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ ΕΚΔΗΛΩΝΟΥΝ ΤΑΣ ΙΜΠΕΡΙΑΛΙΣΤΙΚΑΣ ΤΩΝ ΟΡΕΞΕΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (ἰδ.)— 'Η «Πολιτική καί Διπλωματική 'Ανταπόκρισις» τοῦ Βερολίνου ἀσχολουμένη μέ τούς φιλοπολέμους ζυμώσεις εἰς τάς 'Ην. Πολιτείας καταδικάζει μέ δριμύτητα τήν στάσιν τῶν 'Αμερικανῶν κυβερνητῶν ἐν προκειμένῳ καί παρατηρεῖ ὅτι ἐνῷ οὗτοι ἔχουν τήν ἀπάντησιν ἀπό τούς ὅλους νά αἴρωνται τό δόγμα τοῦ Μονρόε καί νά μή ἀναμιγνύωνται εἰς τάς ἀμερικανικάς ὑποθέσεις, οἱ ἴδιοι δέν παραλείπουν εὐκαιρίαν νά ἐκδηλώνουν διαθέσεις ἀναμίξεως εἰς τά Εὐρωπαϊκά ζητήματα.

'Η πολιτική τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν εἶναι ἐπιθετική πολιτική, μέ ἀρπακτικάς διαθέσεις, ὅπως καταφαίνεται ἀπό τάς ἐκδηλουμένας βλέψεις ἐπί ξένων ἐδαφῶν, τῶν γαλλικῶν ἀποικιῶν, τῆς Γροιλανδίας κ.λ.π. μέ τήν ταυτόχρονον ἐπιδίωξιν οἰκονομικῆς ἡγεμονίας ἐπί τῆς Νοτίου 'Αμερικῆς.

'Η γερμανική ἐπιθεώρησις παρουσιάζει τέλος ὡς χαρακτηριστικήν ἀπόδειξιν τῶν φιλοπολέμων διαθέσεων τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν αὐτήν ταύτην τήν ὁμολογίαν τοῦ Σικόρσκι, ὅτι κατά τήν παραμονήν του εἰς Βασιγκτῶνα συνεζήτησε μετά τοῦ Ρούσβελτ καί κατήρτισε μετ' αὐτοῦ σχέδιον μελλοντικῆς ὀργανώσεως τῆς Εὐρώπης.

Η ΣΑΦΗΣ ΔΗΛΩΣΙΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, ('Ιδιαίτερον).—Κατά τηλεγραφήματα ἐκ Βισύ, ἡ δήλωσις εἰς τήν ὁποίαν προέβη ὁ ἐν Οὐασιγκτῶνι Γάλλος πρεσβευτής πρός τόν ὑπουργόν τῶν 'Εξωτερικῶν τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν κ. Χάλλ καί κατά τήν ὁποίαν ἡ Γαλλία εἶνε ἀποφασισμένη νά ἀντιτάξῃ ὁμύναν εἰς οἱανδήποτε ἀπόπειραν καταλήψεως ἐδαφῶν της, σχολιάζεται σήμερον εὐρύτατα ὑπό τοῦ γαλλικοῦ τύπου.

Αἱ γαλλικαί ἐφημερίδες ἐπικρίνουν ἐντονώτατα τήν προσπάθειαν τοῦ κ. Ρούσβελτ νά ἀναμιχθῇ εἰς τά ὑποθέσεις τῆς Γαλλίας καί ἔτι μᾶλλον, τήν πιθανολογουμένην ἀπόπειραν νά θέσῃ χεῖρα ἐπί γαλλικῶν κτήσεων, ὅπως ἡ Μαρτινίκα καί τό Ντακάρ.

«Θά ἀποδείξωμεν εἰς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἀπορρίπτουν πλέον τό δῆθεν ἰδεολογικόν προσωπεῖον, μέ τό ὁποῖον συνεκάλυπτον μέχρι τοῦδε τάς ἐνεργείας των, ὅτι ἡ Γαλλία εἶνε ἀποφασισμένη νά διατηρηθῇ ὡς Δύναμις εὐρωπαϊκή καί ἀποικιακή». Αὐτή εἶνε ἡ γλῶσσα τήν ὁποίαν μεταχειρίζεται ἡ ἐφημερίς «'Εποχή».

ΔΑΝΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ ΕΙΣ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ('Ιδιαίτερον)—Κατά τηλεγράφημα ἐξ 'Αγκύρας πρός τό ἡμιεπίσημον γερμανικόν πρακτορεῖον, ἡ τουρκική 'Εθνοσυνέλευσις ἐνέκρινε τήν σύναψιν ἐσωτερικοῦ δανείου 25 ἑκατομμυρίων λιρῶν.

Τό δάνειον τοῦτο θά διατεθῇ ἐξ ὁλοκλήρου διά τάς ἀνάγκας τῆς 'Εθνικῆς 'Αμύνης.

Ὡσαύτως ἡ τουρκική 'Εθνοσυνέλευσις ἐνέκρινε τήν σύναψιν δανείου 35 ἑκατομμυρίου λιρῶν διά τήν ἐπέκτασιν τοῦ σιδηροδρομικοῦ δικτύου τῆς 'Ανατολῆς.

'Η συζήτησις ἐπί τοῦ νέου προϋπολογισμοῦ θά διεξαχθῇ εἰς τήν 'Εθνοσυνέλευσιν τήν προσεχῆ Δευτέραν.

ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Τό Γενικόν Στρατηγεῖον τῶν ἐνόπλων 'Ιταλικῶν δυνάμεων εἰς τό ὑπ' ἀριθμ. 350 χθεσινόν ἀνακοινωθέν του ἀναφέρει τά ἑξῆς:

1) Εἰς τήν Βόρειον 'Αφρικήν εἰς τούς τομεῖς τοῦ Τομπρούκ καί τοῦ Σολούμ ἐκατέρωθεν βράσις διαγωνιστικῶν περιπόλων. 'Ο ἐχθρός κατά τάς ἐπιχειρήσεις τῶν τελευταίων ἡμερῶν ἔσχεν μεγάλας ἀπωλείας εἰς ἔμψυχον καί ἄψυχον ὑλικόν.

Τήν νύκτα τῆς 20ῆς τρέχοντος γερμανικά ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τήν βάσιν τῆς Μάλτας. 'Εγένοντο ἐπιτυχεῖς θέσεις πυροβολικοῦ καί προβολέων. 'Επροκλήθησαν ζημίαι καί πυρκαϊαί. Δύο ἐχθρικά ἀεροπλάνα ἐπυρπολήθησαν ἐπί τοῦ ἐδάφους. Εἰς ἐπακολουθήσασαν ἀερομαχίαν κατερρίφθη ἐν ἐχθρικόν ἀεροπλάνον.

2) Εἰς τήν 'Ανατολικήν Μεσόγειον τορπιλλοπλάνον μας ἐβομβάρδισεν ἐπιτυχῶς ἓν ἐχθρικόν καταδρομικόν 10.000 τόννων.

3) Οὐδέν ἀξιοσημείωτον γεγονός εἰς τήν 'Ανατολικήν 'Αφρικήν.

4) Τό ὑποβρύχιόν μας Μαλασόνκα διεκρούμενον ὑπό τοῦ ὑποπλοιάρχου Τζουλιάνι κατεβύθισε εἰς τόν 'Ατλαντικόν τό ἐχθρικόν ὁπλοφόρον «Λισσαβών» χωρητικότητος 7750 τόννων.

ΑΓΓΛΟΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ ΑΠΕΒΙΒΑΣΘΗΣΑΝ ΕΙΣ ΤΟ ΓΙΒΡΑΛΤΑΡ ΚΑΤΕΠΛΕΥΣΕΝ ΕΠΙΣΗΣ ΒΑΘΗΝ ΤΟΡΠΙΛΛΟΒΟΛΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ('Ιδιαίτερον)—Τό ἡμιεπίσημον γερμανικόν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Μαδρίτης ὅτι εἰς τόν λιμένα τοῦ Γιβραλτάρ κατέπλευσεν ἀγγλικόν τορπιλλοβόλον, μέ σημαντικάς βλάβας συνεπεία ἐπιθέσεως τήν ὁποίαν ὑπέστη ἀπό ἀέρος.

Εἰς τόν λιμένα τοῦ Γιβραλτάρ κατέπλευσεν ἐπίσης πολεμικόν, τό ὁποῖον ἀπεβίβασε πολυαρίθμους τραυματίας.

Η ΑΝΕΡΓΙΑ, ΜΟΝΙΜΟΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΑΙΓΑΙΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. ('Ιδ.).—Συμφώνως πρός δήλωσιν τοῦ 'Αγγλου ὑπουργοῦ τῆς 'Εργασίας, ὁ ἀριθμός τῶν ἀνέργων εἰς τήν 'Αγγλίαν ἐξακολουθεῖ νά παραμένῃ ἀμείωτος, φθάνων τάς 400 χιλιάδας.

ΔΙΑΤΟΥΣ ΤΑΞΕΙΔΕΥΟΝΤΑΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ

Αὔριον Παρασκευήν πωλοῦν ἀσταχυοῦν αὐτοκίνητοι οἱ 'Αθῆναι. Διάρκεια ταξειδίου 20 ὥραι. Τιμαί εὐκαιρίας. Πληροφορίαι καφενεῖον 'Αστόρια Α'.

ΣΤΗΛΗ ΑΓΝΟΟΥΜΕΝΩΝ

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΑΙ ὁ γνωρίζων τι περί τῆς τύχης τοῦ στρατιώτου Κωνσταντίνου Α.Θ. Κατσαρῆ ὑπηρετοῦντος εἰς τόν 7ον λόχον 'Εμπέδων Τεγέας, Τριπόλεως νά εἰδοποιήσῃ τόν ἐξάδελφόν του "Αγγελον Κατσαρῆν, Πρακτορεῖον 'Εφημερίδων, Μητροπόλεως 8, Θεσσαλονίκην.

ΑΙΚΟΕΙΤΑΙ ἡ τύχη τοῦ στρατιώτου Σαλτιέλ Μωρίς 66ου Συντάγματος πεζικοῦ 2ον τάγμα 6ης λόχος μονάδος 815 Τ.Τ. 235. 'Ο γνωρίζων τι περί αὐτοῦ παρακαλεῖται ὅπως πληροφορήσῃ τόν κ. Σολομών Σαλτιέλ ὁδός 'Ερμοῦ 4 Θεσσαλονίκη.

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΑΙ ὅστις ὑπηρέτησεν εἰς τό Κέντρον 'Εκπαιδεύσεως Κορίνθου καί διαμένει ἐντεῦθεν ὅπως γνωρίσῃ τήν διεύθυνσίν του εἰς τήν ὁδόν Δωδεκανήσων 2 τηλ. 40—06 προειμένου νά ζητηθῶσιν πληροφορίαι περί τῆς τύχης τοῦ στρατιώτου Λεόν Σαλέμ 13ου λόχου.

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΑΙ ὁ γνωρίζων τ' περί τῆς τύχης τοῦ στρατιώτου Ντίνο Κοέν ὑπηρετοῦντος εἰς τό Γ)2 ὀρεινόν νοσηλευτικόν τμῆμα Τ.Τ. 212 νά εἰδοποιήσῃ τόν κ. Ἡλίαν Κοέν πάροδος Τρικούπη ἀρ. 6 Θεσσαλονίκη.

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΑΙ ὁ γνωρίζων τι περί τῆς τύχης τοῦ Μωϋσιάδου Κυριάκου στρατιώτου τοῦ 3)ου συν)τος πεζικοῦ 3ου λόχου καί ΤΤ 345 νά εἰδοποιήσῃ εἰς τήν Διεύθυνσιν τῆς «'Απεγευματινῆς» ἐν Θεσσαλονίκῃ.

ΔΗΜΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ πτυχιοῦχος μέ πολυετῆ πεῖραν προγυμνάζει μαθητάς Δ', Ε' καί Σ' τάξεως Δημοτικοῦ οἱ ὁποῖοι θά εἰσαχθοῦν εἰς τά σχολεῖα τῆς Μέσης 'Εκπαιδεύσεως. **(Πληροφορίαι:** Βιβλιοπωλεῖον 'Αντωνίου Γεωργίου ὁδός 4ης Αὐγούστου 37)

Α. ΚΕΛΕΚΗΣ
καὶ Θ. ΠΡΟΥΣΑΛΗΣ
ἰατροὶ ἀκτινολόγοι

'Απολυθέντος τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ τοῦ ἰατροῦ Θ. Προύσαλη τό ἀκτινολογικόν ἐργαστήριον Α. Κελέκη καί Θ. Προύσαλη ἐργάζεται ὡς καί πρότερον.

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ
Προμηθείας ὑφάσματος χακῆ καὶ μπλέ

Πρωτ. 3130.

'Η Κρατική 'Εκμετάλλευσις Τροχοδρόμων καί Λ)στερισμοῦ Θεσσαλονίκης, προτίθεται μειοδοτικόν διαγωνισμόν διά τήν προμήθειαν τῶν κατωτέρω 2.100 μέτρων ὑφάσματος χακῆ καί ἓν ἐλλείψει τοιούτου, ἑλληνικοῦ ὑφάσματος διά στολάς θερινάς τοῦ προσωπικοῦ της καί 3,675 μέτρων ὑφάσματος μπλέ (βαϊλάς) διά στολάς ἐργατῶν, συμφώνως πρός τούς σχετικούς ὅρους ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νά λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι εἰς τό παρά τό Πεδίον "Αρεως γραφεῖα τῆς 'Εταιρίας (γραφεῖον 0) κατά τάς ἐργασίμους ὥρας.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δέον νά ἀπευθύνωσι τάς ἐγγράφους προσφοράς των ἐσφραγισμένας πρός τήν Διεύθυνσιν τῆς 'Εκμεταλλεύσεως, τό βραδύτερον μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 3ης Λ)ουνίου 1941, συμπεριλαμβανομένης· σημειοῦντες ἐπί τοῦ φακέλλου τήν φράσιν «προσφορά ὑφάσματος».

'Εν Θεσ)νίκῃ τῇ 22 Μαΐου 1941
'Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

'Ο κ. ΚΟΤΣΑΝΟΣ

'Ο ἰατρός κ. Μιχ. Κότσανος δέχεται ἐν τῷ ἰατρείῳ του Τσιμισκῆ 65 8.30—10 π. μ. καί 4—6 μ. μ.

Τὸ Συμβολαιογραφεῖον
ΖΗΣΗ ΝΑΣΤΟΥ

Μετεφέρθη ἐπί τῆς ὁδοῦ Μεγάλου 'Αλεξάνδρου, ἀριθ. 23, παραπλεύρως 'Εμπορικῆς Τραπέζης.

'Ο ἰατρὸς
κ. Γεώργιος Παλαιολόγος

ἐπιστρέψας δέχεται ἐν τῷ ἰατρείῳ του καθ' ἑκάστην ὁδός Τσιμισκῆ 46 Τηλέφωνον 24—54.

'Ασφαλιστικαὶ 'Εταιρίαι
ΝΕΣΤΩΡ
HAMBOURG-BREMEN

ἐκδίδουν συμβόλαια Πυρός καί Αὐτοκινήτων

Γραφεῖα Πανταζίδου Τ.-Τηλ. 59)86

ΚΟΛΟΥΝΙΑ εἰς τιμάς εὐκαιρίας 1) Μέγαρον μπάτον ὀρμέ, 2) μονοκατοικίαι 3 δωμ. κ.λ.π. μετά κήπου μεταξύ ἐξοχῶν τράμ. Πληροφορίαι Μεγάλου Γραφείου Κ. Λαφαζάνη καί Γ. Βαλταδώρου, ὁδός Βογατσικοῦ ἀριθ. 14 Γωνία Μητροπόλεως 48.

ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΗ ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ ΕΠΙ ΤΗ 2Α ΕΠΕΤΕΙΩ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΟΥ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ

ΠΩΣ ΔΙΑΜΟΡΦΟΥΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ Η ΠΟΛΕΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ('Ιδιαίτερον).—Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς 2ας ἐπετείου τῆς ὑπογραφῆς τοῦ συμφώνου τοῦ "Αξονος, αἱ γερμανικαί ἐφημερίδες ἀφιερώνουν σήμερον θερμά σχόλια εἰς τήν σταθεράν συνεργασίαν τῆς Γερμανίας καί τῆς 'Ιταλίας καί εἰς τούς πρωταγωνιστάς τοῦ μεγάλου γεγονότος τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ἐν λόγῳ συμφώνου κ. κ. Ριμπεντροπ καί Τσιάνο.

'Ο γερμανικός τύπος ἐξαίρει τήν ἰσχύν τοῦ "Αξονος ἔναντι τῆς ὁπομενομένης ἐκτός τῆς Εὐρώπης 'Αγγλίας, τήν κοινότητα τοῦ ἀγῶνος, τόν ὁποῖον διεξάγουν ὑπέρ κοινῶν ἰδεωδῶν ἡ Γερμανία καί ἡ 'Ιταλία καί τάς κοινάς ἐπιτυχίας, τάς ὁποίας ἔσχον αἱ δύο Δυνάμεις ἐν τῇ διεξαγωγῇ τοῦ παρόντος πολέμου.

Η ΝΕΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Αἱ γερμανικαί ἐφημερίδες συνοψίζουν, ἐπί τῇ εὐκαιρίᾳ, ὡς ἑξῆς τήν κατάστασιν, ὡς αὕτη διαμορφοῦται σήμερον. 'Ενῷ ἡ 'Αγγλία ὑφίσταται δεινά πλήγματα τόσον εἰς τά ζωτικά της κέντρα ὅσον καί εἰς τάς θαλασσίας συγκοινωνίας της, ὁ γερμανικός στρατός ἐξεκαθάρισε καί τήν τελευταίαν ἑστίαν τῶν ἀγγλικῶν μηχανορραφιῶν εἰς τήν Βαλκανικήν, τά γερμανο-ἰταλικά στρατεύματα ἐξεδίωξαν τούς "Αγγλους μέχρι τῶν γραμμῶν τῆς ἀμέσου ἀμύνης των εἰς τήν Βόρειον 'Αφρικήν καί εἰς τήν 'Ανατολικήν 'Αφρικήν τά 'Ιταλικά στρατεύματα ἐξακολουθοῦν τόν ἡρωϊκόν των ἀγῶνα, προξενοῦντα σημαντικωτάτας ἀπωλείας εἰς τόν ἐχθρόν.

'Εν συμπεράσματι, τονίζεται, ὅτι περιξ τῆς λεκάνης τῆς Μεσογείου ὁ κλοιός περιοφίγγεται ἐξακολουθητικῶς διά τήν 'Αγγλίαν.

ΚΟΙΝΟΣ Ο ΑΓΩΝ

'Η «Πολιτική καί Διπλωματική 'Ανταπόκρισις» τονίζει συναφῶς ὅτι οὐδείς δύναται νά ἀμφιβάλλῃ περί τῆς σταθερότητος τῶν δεσμῶν οἱ ὁποῖοι συνδέουν τάς δύο Δυνάμεις τοῦ "Αξονος καί οὐδείς δύναται νά κλονίσῃ τήν φιλίαν καί τήν συνεργασίαν ἡ ὁποία συνδέει τούς δύο λαούς, τόν γερμανικόν καί 'Ιταλικόν.

«'Η Γερμανία—τονίζει ἡ γερμανική ἐπιθεώρησις — καταφέρει σήμερον καίρια πλήγματα κατά τῆς Μεγάλης Βρεττανίας ἀπό κοινοῦ μετά τῆς 'Ιταλίας.

'Η συμβολή τῆς 'Ιταλίας εἰς τόν κοινόν ἀγῶνα εἶνε μεγάλη. "Οπου αἱ δύο Δυνάμεις τοῦ "Αξονος νικοῦν, ἡ νίκη εἶνε κοινή. "Ηδη ἀπό τοῦ παρελθόντος ἔτους, ὁ Φύρερ εἶχεν ὁμιλήσῃ περί τοῦ κοινοῦ ἀγῶνος, τόν ὁποῖον διεξάγει μία ἐνιαία κοινότης λαῶν, 150 ἑκατομμυρίων».

Ο ΡΟΛΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

ΤΙ ΜΕΤΕΔΩΣΕΝ Ο ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (ἰδ.)— 'Ο ραδιοφωνικός σταθμός τῆς γερμανικῆς πρωτευούσης μετέδωκε κατά τήν νυκτερινήν ἐκπομπήν του ὄρθρον τοῦ ἐν Βερολίνῳ "Ελληνος δημοσιογράφου κ. Σκενδερίδου περί τῆς θέσεως τῆς 'Ελλάδος.

«Δέν θέλομεν τήν στιγμήν ταύτην νά ἀνατρέξωμεν εἰς τάς εὐθύνας—λέγει ὁ "Ελλην δημοσιογράφος. 'Η ἱστορία θά καταδείξῃ ἄν ἦτο δυνατόν νά ἀποφευχθῇ ἡ ἐξέλιξις αὕτη τῶν πραγμάτων ἤ ὄχι. 'Εκεῖνο πού μᾶς ἐνδιαφέρει σήμερον πολύ περισσότερον δέν εἶνε τό παρελθόν ἀλλά τό μέλλον τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους.

«Πρό παντός, ἀπεδείχθη διά μίαν ἀκόμη φοράν, ἡ ἀδάμαστος ζωτικότης τοῦ 'Ελληνικοῦ "Εθνους. Ποτέ δέν εἴδομεν εἰς τάς ἐφημερίδας τῆς Γερμανίας τόσα ἐγκώμια διά τόν ἀντίπαλον, ὅσον τώρα διά τούς "Ελληνας πολεμιστάς. 'Αλλά ἕνας λαός, ὁ ὁποῖος ἐμπνέει σεβασμόν καί ἐκτίμησιν εἰς τούς ἀντιπάλους του, δέν εἶνε δυνατόν νά ἀποθάνῃ. Κάθε συμφορά καί κάθε καταστροφή ἔδωκε πάντοτε καί νέαν ζωήν εἰς τό ἀθάνατον καί πάντοτε θαυματουργόν 'Ελληνικόν "Εθνος.

«Τί μᾶς ἐπιφυλάσσει τό προσεχές μέλλον, δέν γνωρίζομεν ἀκόμη. "Ενα πρᾶγμα εἶνε πάντως βέβαιον: 'Από τήν στάσιν μας καί τήν σύνεσίν μας θά ἐξαρτηθοῦν πολλά. Πρέπει νά ἴδωμεν καί νά ἀναγνωρίσωμεν μέ θάρρος τήν ἀλήθειαν, ὅσον σκληρά καί ἄν εἶνε. Δέν δυνάμεθα, μόνοι ἡμεῖς, νά παραμείνωμεν ἔξω τῆς μεγάλης οἰκογενείας τῶν λαῶν τῆς εὐρωπαϊκῆς ἠπείρου. Καί ὁ ρόλος ἀκριβῶς ἡμῶν τῶν 'Ελλήνων ἐντός τῆς εὐρωπαϊκῆς οἰκογενείας τῶν ἐθνῶν θά εἶνε σημαντικός.

ΝΑ ΛΑΒΩΜΕΝ ΘΕΣΙΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΕΥΡΩΠΗΝ

«Θά ἐξασφαλίσωμεν τό μέλλον μας, μόνον ὅταν μᾶς εἰλικρινοῦς καί ἐντίμου συνεργασίας μέ τό μεγαλείτερον καί ἰσχυρότερον ἔθνος τῆς Εὐρώπης. Μέ τήν Γερμανίαν. Αὐτή εἶναι ἡ μόνη λύσις, δέν ὑπάρχει ἄλλη. Θά λάβωμεν θέσιν — ἐάν θέλωμεν καί ὄχι — εἰς τήν Νέαν Εὐρώπην πού δημιουργεῖται σήμερον. Δέν ὑπάρχει ἄλλος τρόπος.

«'Η ἐξαιρετική ζωτικότης τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ καί τά μεγάλα πνευματικά καί ἐμπορικά προσόντα αὐτοῦ εἶνε γνωστά ἐδῶ εἰς τήν Γερμανίαν καί ἐμπορῶ νά διαβεβαιώσω, ὅτι ἐκτιμῶνται πολύ ἀπό τούς ἰθύνοντας αὐτήν. 'Ο ἑλληνικός παράγων θά ληφθῇ σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν ἀπό μίαν νικηφόρον Γερμανίαν».

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

'Επανάληψις διαγωνισμοῦ

Δοθείσης μείζονος ἀντιπροσφορᾶς, ἐπαναλαμβάνεται ὁ διαγωνισμός ἐκποιήσεως τῆς μεταχειρισμένης ξυλείας τῆς προσεχῆς Σάββατον καί ὥραν 12ην μεσημβρινήν εἰς τά Γραφεῖα τῆς 'Εκθέσεως, δι' ἀνοικτῶν προσφορῶν. Ὡς δικαίωμα συμμετοχῆς εἰς αὐτόν ὁρίζεται τό ποσόν τῶν Δραχμῶν 10.000.

('Ἐκ τῶν Γροφείων τῆς Δ. Ε. Θ.)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΕΛΛΗΝ. ΚΡΑΤΟΥΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

'Από τῆς 20ῆς τρέχοντος αἱ ἀμαξοστοιχίαι 1 καί 2 τῆς γραμμῆς Σαρακλῆ—Σταυροῦ θά κυκλοφοροῦν τρεῖς τῆς βδομάδος μόνον, ἤτοι Τρίτην, Πέμπτην καί Σάββατον καί οὐχί καθημερινῶς ὡς μέχρι σήμερον.

'Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Φέρεται εἰς γνῶσιν ἁπάντων τῶν κ. κ. Συνδρομητῶν τοῦ 'Οργανισμοῦ 'Υδρεύσεως Θεσσαλονίκης ὅτι ἐλλείψει καυσίμου ὕλης, ἡ κατανάλωσις δέον νά ἐνεργῆται παρ' αὐτῶν μετά πάσης φειδοῦς. Ἰδιαιτέρως ἐφιστᾶται ἡ προσοχή τῶν ἐκ κοινοχρήστων κρηνῶν ὑδρευομένων ὅτι θέλει διαταχθῇ ἡ κατάργησις τῶν κρηνῶν ἐκείνων διά τάς ὁποίας δέν θά λαμβάνωσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι μέριμναν, ὅπως αὗται παραμένωσι κλειστάι κατά τάς ὥρας ἐκείνας καθ' ἃς δέν ἀντλῶσιν ὕδωρ.

'Επί τοιούτοις καθίσταται γνωστόν ὅτι δι' ἐτάχθη ἡ παρά τῆς καθ' ἡμᾶς ἀρμοδίας 'Υπηρεσίας παρακολούθησις τῶν κοινοχρήστων κρηνῶν καί τῶν προσώπων ἅτινα ἀφίνουσι ἀνοικτούς τούς κρουνούς των, παρεκλήθη δέ πρός τοῦτοις καί ἡ 'Αστυνομική Διεύθυνσις Θεσσαλονίκης ἵνα διά τῶν ὀργάνων της παρακολουθῇ τήν ἐκ μέρους τῶν κατοίκων τῶν ἐκ κοινοχρήστων κρηνῶν ὑδρευομένων παράλειψιν τοῦ κλεισίματος τῶν κρουνῶν.

Θεσ)νίκη 20 Μαΐου 1941
'Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΔΗΜΟΥ ΘΕΣ)ΛΟΝΙΚΗΣ

'Αρ. Πρωτ. 13153.

Καλοῦνται ὑποδηματοποιοί ἐργαθέντες εἰς στρατιωτικάς ὑπηρεσίας καί διαθέτοντες τ' ἀπαιτούμενα ἐργαλεῖα νά παρουσιασθῶσι μεχρι τῆς μεσημβρίας 23ης Μαΐου ἐ. Ε. εἰς τήν Δημαρχίαν ("Ασυλον τοῦ Παιδιοῦ), Γραφεῖον 'Εξυπηρετήσεως Γερμανικῶν Στρατευμάτων (ἀρ. Γραφ. 2) κ. Π. Σαργόν.

'Ο Δήμαρχος
Δ. ΤΣΑΚΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

Θά διδάξουν εἰδικοί καθηγηταί. Ταχεῖα καί ἐξασφαλισμένη ἐκμάθησις τῆς γλώσσης. Δίδακτρα συγκαταδατικά καί γενικῶς ὅροι εὐνοϊκοί. Πληροφορίαι: Βιβλιοπωλεῖον Παπαδοπούλου 'Αγ. Σοφίας 37.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ

'Εξασφαλίζομεν θέσεις δι' αὐτοκινήτου Πρακτορείου Τουρισμοῦ, Ταξειδίων, Μεταφορῶν. Μ. 'Αλεξάνδρου 9. Θεσ)νίκη. Τηλ. 2731.

'Ο ἰατρὸς Ι. Τσινόπουλος

'Επανῆλθε καί δέχεται εἰς τό Γραφεῖον του ἐν τῇ Κλινικῇ του ὁδός 'Εγνατία-Πατριάρχου Ἰωακείμ 5.—'Αρ. τηλ. 61-23.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΣΥΛΛΟΓΗΝ ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΦΘΕΝΤΩΝ ΑΡΧΕΙΩΝ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ — Ὑπό τοῦ ὑπουργείου 'Εθνικῆς 'Αμύνης ἐξεδόθη ἀνακοίνωσις διά τῆς ὁποίας καλοῦνται ἅπασαι αἱ κατά τόπους Διοικήσεις Χωροφυλακῆς, αἱ δημοτικαί καί κοινοτικαί ἀρχαί καί πᾶσαι αἱ τυχόν ἄλλαι τοιαῦται, εἰς τάς ὁποίας παρεδόθησαν ἀρχεῖα στρατιωτικῶν μονάδων πρός ἐκλογήν, ὅπως ὑπ' εὐθύνην των ἀναλάβουν τήν πρόνοιαν τῆς συλλογῆς των καί τῆς μεταφορᾶς των, ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ ὅπου θέλουν διαταχθῇ.

Διά τῆς αὐτῆς ἀνακοινώσεως ἐντέλλονται οἱ τῶν φύσεως στρατιωτικοί διαχειρισταί νά μεριμνήσουν διά τήν φύλαξιν τῶν ἀρχείων καί τῶν δικαιολογητικῶν των, ὁπουδήποτε τυχόν τά ἐγκατέλειψαν, μή ἀπαλλασσόμενοι τῆς εὐθύνης διά τήν τύχην τῶν ἐν λόγῳ ἀρχείων καί δικαιολογητικῶν.

Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ προσωπική των ἐπιβίβασις καθίσταται διά τοῦτον ἤ ἐκεῖνον τόν λόγον ἀδύνατος, καλοῦνται ὅπως νά ὑποβάλουν ἀμελλητί ἀναφοράν ὥστε ἡ ὑπηρεσία νά μεριμνήσῃ διά τήν περισυλλογήν καί μεταφοράν των.

ΨΕΥΔΟΣ ΟΤΙ Η ΙΑΠΩΝΙΑ ΖΗΤΗΣΕ ΜΕΣΟΛΑΒΗΣΙΝ ΤΩΝ ΗΝΩΜ. ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΔΙ' ΕΙΡΗΝΕΥΣΙΝ ΜΕ ΤΗΝ ΚΙΝΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ('Ιδιαίτερον). — Τό ἡμιεπίσημον γερμανικόν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης, ὅτι ὁ ἐκεῖ ἐκπρόσωπος τοῦ ἰαπωνικοῦ στρατοῦ διέψευσε κατηγορηματικῶς τήν κυκλοφορήσασαν φήμην, καθ' ἣν ἡ 'Ιαπωνία ἐζήτησε δῆθεν τήν μεσολάβησιν τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν διά τόν τερματισμόν τοῦ ἰαπωνο-κινεζικοῦ πολέμου.

'Ο 'Ιάπων ἀντιπρόσωπος ἐτόνισεν ὅτι ἡ φήμη αὐτή ἀπατελεῖ προφανῶς τέχνασμα προπαγάνδας, τοσούτῳ μᾶλλον καθόλον ὁ ἰαπωνικός στρατός προελαύνει ἤδη νικηφόρος εἰς ὅλα τά μέτωπα τῆς Κίνας.

ΣΥΝΕΡΧΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ.—Τήν 5.30 σήμερον συνέρχεται εἰς συνεδρίασιν τό ὑπουργικόν συμβούλιον.

**Τό ὑπουργικόν συμβούλιον θά ἀ